



Објављени текст не садржи заштићене или изостављене податке.  
Заштићени подаци приказани су ознаком [...] или у распону који  
Комисија сматра одговарајућим начином заштите, а изостављени подаци  
ознаком XXX

Република Србија  
**КОМИСИЈА ЗА ЗАШТИТУ  
КОНКУРЕНЦИЈЕ**  
Савска улица 25/IV, Београд  
Број: 6/0-02-690/2019-4  
Датум: 23. август 2019. године

Члан Савета Комисије за заштиту конкуренције, по овлашћењу Председника Комисије бр: 1/0-06-168/2019-2 од 08. јануара 2019 године, на основу чл. 37. став 2. и 65. став 5. Закона о заштити конкуренције („Службени гласник РС“, број 51/09 и 95/13), и члана 2. став 1. тачка б) Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције („Службени гласник РС“ број 49/11), одлучујући по пријави концентрације број 6/0-02-690/2019-1, коју је 2. августа 2019. године поднело привредно друштво Luz (С-ВС) Bidco GmbH, са регистрованим седиштем на адреси Maximilianstr. 11, 80539 Минхен, Немачка, које заступа пуномоћник, адвокат Бојан Вучковић, из адвокатске канцеларије Karanović & Partners, са седиштем на адреси Ресавска 23, Београд, дана 23. августа 2019. године, доноси следеће

## РЕШЕЊЕ

**I ОДОБРАВА СЕ** у скраћеном поступку концентрација учесника на тржишту која настаје стицањем посредне заједничке контроле од стране друштва Bain Capital Investors, LLC, са регистрованим седиштем на адреси 200 Clarendon Street, Boston, MA 02116, Сједињене Америчке Државе, и друштва Carlyle Group L.P., са регистрованим седиштем на адреси 1001 Pennsylvania Avenue, NW Washington, DC 20004, Сједињене Америчке Државе, преко њиховог заједнички контролисаног друштва Luz (С-ВС) Bidco GmbH, са регистрованим седиштем на адреси Maximilianstr. 11, 80539 Минхен, Немачка, регистровано у привредном регистру локалног суда у Минхену под бројем HRB 247053, над друштвом OSRAM Licht AG, са регистрованим седиштем на адреси Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 Минхен, Немачка, регистровано у привредном регистру локалног суда у Минхену под бројем HRB 199675.

**II УТВРЂУЈЕ СЕ** се да је друштво Bain Capital Investors, LLC, дана 8. августа 2019. године, уплатило износ од XXX евра и друштво Carlyle Group L.P., дана 9. августа 2019. године уплатило износ од XXX евра на рачун Комисије за заштиту конкуренције, што представља одговарајући прописани износ накнаде за издавање решења о одобрењу концентрације у скраћеном поступку.

## Образложење

Привредно друштво Luz (С-ВС) Bidco GmbH, са регистрованим седиштем на адреси Maximilianstr. 11, 80539 Minhen, Nemačka (у даљем тексту: Luz или подносилац пријаве), поднело је 2. августа 2019. године, преко пуномоћника, адвоката Бојана Вучковића, пријаву концентрације која је заведена под бројем 6/0-02-690/2019-1 (у даљем тексту: пријава). Подносилац пријаве је предложио да Комисија за заштиту конкуренције (у даљем тексту: Комисија) одобри концентрацију учесника на тржишту у скраћеном поступку.

Увидом у достављену документацију, Комисија је утврдила да је поднета пријава потпуна и у складу са чланом 3. Уредбе о садржини и начину подношења пријаве концентрације („Службени гласник РС“, број 5/16), чиме су испуњени услови за поступање Комисије у поступку испитивања

пријављене концентрације. Саставни део пријаве концентрације чини и доказ о извршеној уплати, којим се потврђује да је уплаћен прописани износ за издавање акта Комисије, што је утврђено у ставу II диспозитива.

На основу члана 45. Закона о заштити конкуренције (у даљем тексту: Закон), подносилац пријаве је поднео Комисији захтев за заштиту одређених података садржаних у пријави концентрације. Садржину захтева представља спецификација података чија се заштита тражи, као и образложење разлога за постављање таквог захтева. Комисија је о овом захтеву одлучила посебним Закључком о заштити података.

### **Учесници концентрације**

Подносилац пријаве и стицалац у концентрацији је Luz, друштво основано и намењено за стицање удела/акција, а које је у власништву са по 50% друштава Bain Capital Investors, LLC (у даљем тексту: Bain Capital) и Carlyle Group L.P. (у даљем тексту: Carlyle Group).

Bain Capital је приватна инвестициона компанија која преко својих фондова инвестира у компаније које су активне и послују широм света у различитим привредним секторима, као што су информационе технологије, здравство, малопродаја и роба широке потрошње, комуникације, финансије и индустријска производња. У 2018. години Bain Capital је на светском нивоу остварио приход од око [...] евра.

У Републици Србији, група „Bain Capital“ послује преко следећих зависних друштава:

- 1) Nemofarm a.d. Vršac, са седиштем на адреси Београдски пут бб, Вршац, матични број 08010536, шифра делатности 2120 - производња фармацеутских препарата. Једини акционар овог друштва је друштво Stada Service Holding B.V. из Холандије.
- 2) Stada IT Solutions d.o.o. Vršac, са седиштем на адреси Београдски пут бб, Вршац, матични број 20958146, шифра делатности 6201 - рачунарско програмирање. Друштво је под искључивом контролом друштва „Nemofarm“ a.d.
- 3) Velexfarm d.o.o. Beograd, са седиштем на адреси Проте Матеје 70, Београд, матични број 20677759, шифра делатности 4646 - трговина на велико фармацеутским производима. Ово друштво је под искључивом контролом друштва „Nemofarm“ a.d.
- 4) RAJ Schwellen d.o.o. Belgrade, са седиштем на адреси Милана Ракића 48, Београд, матични број 20834943, шифра делатности 2361 - производња производа од бетона намењених за грађевинарство.
- 5) Bassilichi CEE d.o.o. Beograd, са седиштем на адреси Булевар Михаила Пупина 165е, Београд, матични број 20390751, шифра делатности 6209 - остале услуге информационе технологије.

У 2018. години Bain Capital је у Републици Србији остварио приход од око [...] евра.

Carlyle Group је глобално алтернативно друштво за управљање имовином, које управља фондовима који глобално инвестирају у четири основна правца: корпоративне инвестиције (куповина и раст капитала); непокретности (непокретности, инфраструктура и енергија, као и обновљиви извори), глобално кредитирање (структурирани кредити, мезанин кредити, отежано кредитирање, хец фондови и дуговања на средњем тржишту); решења (приватни инвестициони фондови из програма фондова и повезане ко-инвестиционе и секундарне активности).

Carlyle Group је јавно друштво ограничене одговорности које је листирано на NASDAQ берзи под симболом CG, и има канцеларије на адреси 1001 Pennsylvania Avenue, NW, Washington, DC 20004-2505. Carlyle Group није под контролом нити једног правног или физичког лица појединачно. У 2018. години Carlyle Group је на светском нивоу остварио приход од око [...] евра.

Carlyle Group нема зависна друштва регистрована у Србији, али је у 2018. години имао продају у Србији посредством својих портфолио компанија Accudyne Industries (произвођач проточних контролних и индустријских ваздушних компресора), Ircа S.p.A. (водећи европски Б2Б произвођач састојака за слане и слатке грицкалице, пекарске производе и сладолед), Nougyon (глобални специјализовани хемијски бизнис) и Traхус S.A. (пружалац финансијских и логистичких решења за индустрије феро-легура, минерале, рударство и енергетику). У 2018. години Carlyle Group је у Републици Србији остварио приход од око [...] евра.

Спровођењем пријављене концентрације, подносилац пријаве ће стећи контролу над привредним друштвом OSRAM Licht AG, са регистрованим седиштем на адреси Marcel-Breuer-Str. 6, 80807 Minhen, Немачка (у даљем тексту: OSRAM или циљно друштво). OSRAM је међународно активан произвођач осветљења који нуди технологије осветљења у областима аутомобилске индустрије, општег и специјализованог осветљења, система за управљање осветљењем и решења за осветљење. Портфолио производа OSRAM креће се од високо-технолошких апликација које користе технологије засноване на полупроводницима, као што су инфрацрвено светло и ласери, до умрежених, интелигентних решења осветљења у зградама и урбаним подручјима. Пословање OSRAM-а је организовано у три пословне јединице: опто полупроводници, аутомобилска индустрија и дигитални сегмент. OSRAM је запошљавао око 27.000 запослених у фискалној 2018. години и тренутно има 27 производних погона широм света. Након одвајања од Siemens-а 2013. године, OSRAM-ове акције су листиране на регулисаном тржишту берзе у Франкфурту, као и на берзи у Минхену. У 2018. години OSRAM је на светском нивоу остварио приход од око [...] евра.

OSRAM нема зависна друштва регистрована на територији Републике Србије, али је у 2018. години имао ограничену продају у вредности од око [...] евра.

### **Опис трансакције и акт о концентрацији**

Предметна трансакција тиче се стицања посредне заједничке контроле од стране инвестиционих фондова којима одвојено управљају Bain Capital и Carlyle Group над привредним друштвом OSRAM. Стицање заједничке контроле биће спроведено кроз добровољну јавну понуду за преузимање упућену свим акционарима OSRAM-а од стране привредног друштва Luz које је основано и намењено за стицање акција циљног друштва. Период у којем власници акција OSRAM-а могу прихватити понуду понуђача почеће да тече од објављивања документа понуде и трајаће, како се претпоставља, од 24. јула 2019. године до 11. септембра 2019. године, иако су ови датуми провизорни и могу се мењати. У тренутку затварања понуде, под условом, између осталог, достизања минимума прага прихватања од најмање 70% свих акција OSRAM-а, Bain Capital и Carlyle Group ће стећи заједничку контролу над циљним друштвом.

Као акт о концентрацији достављен је документ понуде, објављен дана 22. јула 2019. године, који је Комисија прихватила као ваљани правни основ ове концентрације.

### **Услови за подношење пријаве**

Комисија је закључила да пријављена трансакција представља концентрацију у смислу члана 17. став 1. тачка 3) Закона.

Комисија је на основу достављених података о висини укупних прихода подносилаца пријаве и циљног друштва, односно група којим припадају, остварених на светском тржишту и тржишту Републике Србије у 2018. години, утврдила да су подносиоци пријаве имали обавезу да пријаве концентрацију, јер је укупан приход свих учесника у концентрацији у 2018. години вишеструко већи од износа који су прописани чланом 61. став 1. тачка 1. Закона, као услова за пријаву концентрације. Пријава концентрације је поднета благовремено и у складу са чланом 63. Закона.

## Релевантно тржиште

Релевантно тржиште одређено је у складу са чланом 6. Закона и Уредбом о критеријумима за одређивање релевантног тржишта („Службени гласник РС“, бр. 89/2009). Релевантно тржиште производа представља скуп роба/услуга које потрошачи сматрају заменљивим у погледу њиховог својства, уобичајене намене и цене. Релевантно географско тржиште представља територију на којој учесници на тржишту учествују у понуди или потражњи и на којој постоје исти или слични услови конкуренције, а који се битно разликују од услова конкуренције на суседним територијама.

Подносилац пријаве сматра да за потребе предметне пријаве није неопходно коначно дефинисати релевантно тржиште производа и релевантно географско тржиште јер, без обзира на усвојену дефиницију, посматрана трансакција неће имати било каквих значајних ефеката на конкуренцију у Србији, имајући у виду одсуство хоризонталних преклапања на глобалном нивоу и на српском тржишту између OSRAM-а и портфолио компанија којима управљају Bain Capital и повезана друштва Carlyle Group. Ипак, ради достављања потпуних информација, подносилац пријаве наводи да се посматрана трансакција тиче тржишта извора осветљења, компоненти стабилних осветљења (енглески solid-state lighting или скраћено „SSL“), система и решења.

Комисија је делимично уважила овакав предлог подносиоца пријаве, те је полазећи од својстава, намене и цене предметног скупа роба/услуга, односно од делатности учесника концентрације и нарочито циљног друштва, као релевантно тржиште производа одредила тржиште велепродаје расвете, укључујући изворе, компоненте и системе расвете/осветљења. Производни портфолио подносиоца пријаве обухвата:

- Компоненте стабилних осветљења (технологија која користи кластере малих полупроводника LED као извор светла);
- Изворе светлости опште намене (лампе са жарном нити, са халогеном, флуоросцентне лампе, компактне флуоросцентне лампе и високоинтензивне сијалице. Ова група производа не обухвата лампе посебно дизајниране за спољашњу употребу, као што су улична и железничка расвета и рефлектори. Такође, искључује лампе за специјалне намене, као што су светла за возила, светла за сунчање итд.);
- Специјалне изворе светлости (нпр. хортикултурне лампе које се користе у циљу побољшања раста и продужетка сезоне вегетације комерцијалних култура);
- Расвету (овде спадају потрошачка/стамбена расвета и расвета за професионалну/индустријску употребу);
- Компоненте за расвету (нпр. трансформатори, пригушнице итд.).

Свака од ових група производа може чинити посебно релевантно тржиште производа, што је потврђено и у пракси Европске Комисије. Међутим, у конкретном случају и за оцену ефеката предметне концентрације на тржишту Републике Србије, није неопходно било какво додатно сегментирање релевантног тржишта производа јер као такво не би имало никаквог утицаја на одлуку у поступку.

По питању дефиниције релевантног географског тржишта Комисија није прихватила предлог подносиоца пријаве да његово дефинисање може остати отворено, већ је исто дефинисала на националном нивоу као тржиште Републике Србије у складу са чланом 6. став 3. у вези члана 2. Закона.

## Оцена ефеката концентрације

Приликом оцене ефеката концентрације, Комисија је констатовала да подносилац пријаве није активан на дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији, док је циљно друштво присутно посредством минималне продаје. Подносиоци пријаве немају тржишне уделе на утврђеном релевантном тржишту производа, док циљно друштво остварује минималне продаје са различитих локација OSRAM-а из иностранства. OSRAM нема развијену дистрибутивну мрежу у Србији, већ се производи испоручују директно српским купцима. Стога је Комисија закључила

да спровођење предметне концентрације неће довести до хоризонталних преклапања нити ће изазвати негативне вертикалне ефекте на дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији.

Имајући све претходно наведено у виду, Комисија је такође закључила да ова концентрација након своје реализације неће имати негативне ефекте на дефинисаном релевантном тржишту производа у Републици Србији, те да не постоји забринутост у погледу било ког критеријума за оцену дозвољености концентрације из члана 19. Закона. Из тог разлога је одлучено као у ставу I диспозитива овог решења.

Одлука у ставу II диспозитива решења донета је применом члана 65. став 5. Закона и члана 2. став 1. тачке б) Тарифника о висини накнада за послове из надлежности Комисије за заштиту конкуренције, а на основу оствареног прихода учесника у концентрацији и са њима повезаних учесника на тржишту у обрачунској години која претходи години у којој је концентрација пријављена.

#### **Упутство о правном средству:**

Ово решење је коначно у управном поступку и против њега се може покренути управни спор подношењем тужбе Управном суду у Београду, Немањина 9, у року од 30 дана од дана пријема решења.

За подношење тужбе плаћа се судска такса у износу од 390 динара прописана Законом о судским таксама (Службени гласник РС, бр. 28/1994, 53/1995, 16/1997, 34/2001 - др. закон, 9/2002, 29/2004, 61/2005, 116/2008 - др. закон 31/2009, 101/2011, 93/2012, 93/2014 и 106/2015 и 95/2018).

**П.О. ПРЕДСЕДНИКА КОМИСИЈЕ**

Чедомир Радојчић, члан Савета Комисије, с.р.